



# Asamblea General

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general  
21 de enero de 2010  
Español  
Original: inglés

---

## Segunda Comisión

### Acta resumida de la 19ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el jueves 22 de octubre de 2009, a las 15.00 horas

*Presidente:* Sr. Mićić (Vicepresidente) . . . . . (Serbia)  
*más tarde:* Sr. García González (Vicepresidente). . . . . (El Salvador)

## Sumario

Tema 57 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo  
(*continuación*)

- a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017) (*continuación*)
- b) La mujer en el desarrollo (*continuación*)

Tema 60 del programa: Desarrollo agrícola y seguridad alimentaria

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

09-57414 (S)



*En ausencia del Sr. Park In-kook (República de Corea), el Sr. Mičić, Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

*Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.*

**Tema 57 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo (continuación)**

**a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017) (continuación)**

**b) La mujer en el desarrollo (continuación)**  
(A/64/93, A/64/162 y A/64/162/Corr.1)

1. **El Sr. Valero Briceño** (República Bolivariana de Venezuela) dice que es fundamental crear leyes y políticas inclusivas y globales para erradicar la pobreza. El acceso a la justicia y el empleo justo son esenciales pero la creación de una sociedad mundial justa y equitativa requiere también la transformación del sistema capitalista actual, que sólo perpetúa la pobreza.

2. El orador pasa revista a las razones estructurales e históricas de la pobreza en los países del Sur y señala que esos países fueron forzados a la dependencia del sistema capitalista mundial, sometidos a la violencia y la destrucción de importantes avances, y transformados en exportadores netos de capital hacia los países en el Norte, al tiempo que se empobrecían. Mientras el Estado de bienestar se desarrolló en Europa, los países en desarrollo sólo vivían desesperanza, pobreza y el deterioro de los servicios de educación, salud, vivienda, abastecimiento de agua y la seguridad social. La liberalización indiscriminada del comercio, la destrucción de la producción local y la guerra contra la agricultura campesina ecológicamente sostenible y la producción de cultivos tradicionales han sofocado toda esperanza de superar el subdesarrollo y la erradicar la pobreza.

3. Los nuevos retos del cambio climático y la crisis económica han empeorado las condiciones de vida de los pobres en particular, y los recursos que el sistema financiero dominante provee a los países en desarrollo son insuficientes e imponen condiciones que violan la soberanía del Estado. El empoderamiento jurídico de los pobres es importante para la erradicación de la pobreza, pero no es suficiente. Estos deben empoderarse en todos los ámbitos de la vida.

4. El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela impulsó un plan de equidad social para universalizar los derechos humanos, erradicar la

pobreza y superar las desigualdades. Los recursos petroleros nacionales están ahora al servicio del pueblo y la distribución de los ingresos ha mejorado gracias al fortalecimiento de la economía social, la democratización de la propiedad y la generación de empleo productivo y el aumento del salario real de los trabajadores. Los programas sociales han permitido que su país alcance la meta de los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM) relacionada con la reducción la pobreza extrema y todos los demás ODM, lo cual lo pone a la vanguardia de la lucha para superar la pobreza y la desigualdad en América Latina y el Caribe.

5. **El Sr. Almambetov** (Kazajstán) dice que se necesitan mayores esfuerzos para mitigar las consecuencias de la crisis financiera y económica mundial. Cada tarea e indicador relacionados con los ODM debe revisarse y adaptarse a la realidad social y económica de cada país y deben elaborarse políticas nuevas e innovadoras. También se necesita una evaluación más objetiva del cumplimiento de los ODM en las zonas rurales.

6. Kazajstán, por su parte, ha logrado varios ODM, incluido el de reducción de la pobreza, y está tomando medidas para asegurar el progreso hacia el logro de los nuevos objetivos de desarrollo del Milenio (ODM-Plus), mejorar la calidad de vida de todos los ciudadanos e integrar la sostenibilidad ambiental y una política de desarrollo de orientación social en sus estrategias nacionales, sectoriales y locales. Su Gobierno está tomando medidas para estabilizar el entorno económico, incluso a través de planes de estímulo para el desarrollo del capital humano y el empleo, especialmente para las pequeñas y medianas empresas de las zonas rurales. Se ha adoptado un enfoque socioeconómico para crear empleos, mejorar el acceso a la educación de calidad y los servicios de salud, y aumentar la ayuda social directa a los grupos marginados. Los más marginados de todos, en particular las personas de edad, los discapacitados y las familias numerosas de bajos ingresos, se benefician de un sistema mixto de protección social, en el marco de un sistema de pensiones y seguridad social. El Gobierno también ha redoblado sus esfuerzos para apoyar a las mujeres y los niños, solicitando fondos de los donantes y la participación en los gastos de los asociados para el desarrollo, introduciendo prestaciones y el seguro social obligatorio en 2008 para ayudar a las mujeres durante el embarazo y el parto, y suministrando cuidado a los niños menores de un año. Además, el presupuesto nacional revisado para 2009-

2011 ha mejorado las prestaciones sociales y las garantías para la población en general.

7. Kazajstán trabaja en un espíritu de colaboración con sus asociados para combatir la pobreza, haciendo hincapié en la necesidad de que la comunidad internacional cumpla sus compromisos relacionados con la financiación para el desarrollo. Las medidas regionales y subregionales deben incluir el fortalecimiento de la cooperación internacional y formas innovadoras de asociación para la financiación del desarrollo. La reducción de la pobreza y el crecimiento económico sostenido en el plano nacional podrían fomentarse efectivamente a través del empoderamiento jurídica de los pobres, tanto en el trabajo como en la comunidad. La resolución 63/142 de la Asamblea General sobre el empoderamiento jurídico de los pobres, que su Gobierno apoya, exige liderazgo político y el compromiso de los gobiernos y otras partes interesadas.

8. **El Sr. Shin Boonam** (República de Corea) expresa su preocupación por el hecho de que la crisis económica mundial ha dejado al mundo en desarrollo más vulnerable, y afecta desproporcionadamente a las mujeres y otras poblaciones en situación de riesgo. La comunidad internacional debe luchar contra el impulso de reducir la ayuda debido a falta de recursos. La República de Corea está haciendo todo lo posible para cumplir su compromiso y triplicar su ayuda oficial para el desarrollo (AOD), que se elevaría a unos 3 millones de dólares en 2015. También prestaría un mayor apoyo regional a África y Asia, mediante planes para duplicar la ayuda a Asia en 2015 e iniciar la segunda fase de una iniciativa para el desarrollo de África en noviembre de 2009. La República de Corea viene centrándose hace tiempo en el desarrollo rural como parte de sus programas de cooperación para el desarrollo encaminados a luchar contra la pobreza, y apoya el proyecto Aldeas del Milenio, que actualmente se ejecuta en 80 aldeas de 10 países africanos.

9. Su Gobierno ha establecido un sistema de cupos para asegurar una mayor participación de las mujeres en la política a nivel nacional y local y alienta a los demás a tomar medidas similares, pues el progreso hacia la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres son la clave para reducir la pobreza mundial. Los avances realizados por entidades de las Naciones Unidas podrían reforzarse aún más mediante la asistencia a países que incluyan una perspectiva de género en sus presupuestos y el fomento del diálogo sobre la integración para mejorar la igualdad de género. Aunque el empoderamiento jurídico de los

pobres es importante, los debates de la Comisión sobre esta cuestión y el proyecto de resolución pertinente que se presentará en breve deberían seguir centrándose en el desarrollo.

10. **El Sr. Myint** (Myanmar) dice que, sin la ayuda de los demás o la existencia de una red de seguridad social, los pobres no tienen futuro. En la actual situación de crisis financiera y económica, la cooperación internacional para el desarrollo es más importante que nunca y las Naciones Unidas deben movilizar el apoyo de todas las entidades pertinentes a nivel regional y mundial para ayudar a los países en desarrollo a erradicar la pobreza. Deben usarse los mecanismos existentes para la reducción de la pobreza y deben crearse otros nuevos. Es necesario un aumento sustancial de la asistencia para ayudar a los gobiernos a cumplir su compromiso de reducir la pobreza a la mitad para 2015, y los gobiernos, la sociedad civil y las organizaciones regionales e internacionales deben hacer un esfuerzo sostenido para mejorar la vida de las personas.

11. El Gobierno de Myanmar está haciendo todo lo posible para erradicar la pobreza, pero no recibe ninguna ayuda de organizaciones internacionales como el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional (FMI) o el Banco Asiático de Desarrollo desde 1988. La situación se ve agravada por las sanciones unilaterales injustas e inmorales que han impuesto a Myanmar algunos países occidentales, que dificultan enormemente sus planes de desarrollo nacionales. Miles de personas en Myanmar han perdido su trabajo y están sufriendo.

12. Los esfuerzos de Myanmar por lograr el crecimiento económico y crear empleos incluyen medidas para aumentar la producción agrícola y alentar a los empresarios privados a recuperar tierras baldías y no explotadas, así como tierras vírgenes y humedales para el cultivo, lo que aumentó significativamente la producción de alimentos. Se alentó también la creación de empleo en el sector privado, lo cual ha producido una mayor aportación de los inversionistas locales y extranjeros, y se han establecido una serie de zonas industriales en todo el país, generando nuevos empleos para los jóvenes de 18 a 24 años. A nivel regional, Myanmar está cooperando con otros miembros de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) en los esfuerzos de desarrollo rural y erradicación de la pobreza.

13. **El Sr. Loulichki** (Marruecos) dice que el logro de los ODM requiere incansables esfuerzos colectivos de

la comunidad internacional, que debe cumplir todos sus compromisos de ayuda para el desarrollo, incluida la asignación del 0,7 por ciento del PNB para la AOD y del 0,15 y al 0,20 por ciento para los países menos adelantados. La seguridad alimentaria es fundamental para que los países en desarrollo, especialmente aquellos que sufren de pobreza extrema, tomen el control del proceso de desarrollo y la lucha contra la pobreza. Ese objetivo sólo puede lograrse mediante mayor inversión y un aumento de la AOD para la agricultura. El cambio climático ejerce una presión adicional sobre los países pobres, poniendo en peligro las vidas de millones de personas y sumiendo en la pobreza extrema a más millones.

14. El resultado final de la Conferencia de Copenhague sobre el Cambio Climático debe responder a los intereses de los países más afectados por ese flagelo, como una cuestión de supervivencia y estabilidad política. Además, dado que las mujeres son las primeras afectadas por la extrema pobreza y las crisis en el mundo, la comunidad internacional debe continuar sus esfuerzos para responder mejor a sus necesidades en lo que respecta a la autonomía y el fortalecimiento de la participación en el proceso de desarrollo.

15. El compromiso de Marruecos con los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente queda demostrado por su logro en 2007 de las metas de los ODM relacionadas con la lucha contra la pobreza y el hambre y por la iniciativa nacional de desarrollo humano, que, junto con sus objetivos de reducción de la pobreza y la exclusión social, se proponen ayudar a la población destinataria a tomar el control de su futuro, centrándose en actividades de generación de ingresos estables, el acceso a servicios sociales básicos y el fortalecimiento de los derechos de la mujer. Marruecos tiene un régimen obligatorio de seguro de salud y un sistema de asistencia médica para ayudar a los pobres.

16. Su Gobierno también ha puesto en marcha importantes reformas del marco jurídico y políticas públicas para la igualdad de género en las esferas social, económica y política. Su legislación sobre el microcrédito ha beneficiado a más de un millón de personas, más de la mitad de las cuales son mujeres. La representación política de las mujeres también ha mejorado considerablemente, en el parlamento y en el Gobierno, ya que siete mujeres ocupan importantes carteras estratégicas, y las recientes elecciones municipales también han producido un aumento de la participación de la mujer. Además, se han enmendado

varias leyes para mejorar la igualdad entre mujeres y hombres y proteger los derechos de las mujeres y los niños, y se ha introducido una nueva disposición en el Código de la Familia que garantiza la responsabilidad compartida de los cónyuges. La perspectiva de género se incorporó en el presupuesto general del Estado, con miras a intensificar la lucha contra la desigualdad de género y asegurar una mejor distribución de los recursos en los sectores sociales para las mujeres y los niños.

17. Marruecos está también firmemente comprometido con el desarrollo sostenible de África, como demuestra el hecho de que en 2007 haya organizado una primera conferencia africana sobre el desarrollo humano. Se requiere un enfoque global basado en la solidaridad internacional sostenida y la voluntad política necesaria para resolver adecuadamente el problema de la pobreza.

18. **Sr. Koterec** (Eslovaquia) dice que la cooperación macroeconómica mundial es fundamental para contrarrestar el impacto de la crisis económica y financiera mundial y crear las condiciones propicias para un crecimiento renovado y sostenido. Aunque todos los países tienen la responsabilidad primordial de su propio desarrollo, los países desarrollados deben desempeñar un papel más importante en la lucha contra los problemas mundiales y no deben perder de vista los ODM, a pesar de la difícil situación por la que se atraviesa. El compromiso de Eslovaquia con el cumplimiento de las obligaciones que le incumben en relación con los ODM se pone de manifiesto a través de la AOD que proporciona en el marco de varios programas bilaterales y multilaterales y proyectos en los Balcanes occidentales, Europa oriental, África y Asia, y a través de la inclusión de la AOD como una prioridad de la política exterior eslovaca. Para garantizar el crecimiento sostenible en los países en desarrollo es necesario que la comunidad internacional se concentre en los grupos más vulnerables, las mujeres y los niños en particular, que seguirán sufriendo de manera desproporcionada la pobreza a menos que las mujeres sean liberadas, empoderadas, educadas y capacitadas para hacer uso pleno de su potencial económico. Las mujeres desempeñan un papel sin precedentes en el proceso de desarrollo, por lo cual es importante destinar a las mujeres la asistencia para el desarrollo. Eslovaquia reconoce la necesidad de mejorar la igualdad de género y empoderar a las mujeres, y apoya el establecimiento de una entidad que se ocupe del género en el sistema de las Naciones Unidas, que permita mejorar la rendición de cuentas y la eficacia de la labor de la Organización.

19. **El Sr. Kuymizakis** (Malta) dice que ninguna posición ni ninguna recomendación sobre el empoderamiento de la mujer y la igualdad de género relacionadas con la salud sexual y reproductiva y los derechos reproductivos debe crear la obligación para ninguna de las partes de legitimizar el aborto como una forma de servicios o derechos de salud reproductiva, y que todo debate sobre derechos y servicios o productos básicos relacionados con la salud reproductiva debe considerarse en el marco del derecho a la vida, que es uno de los derechos humanos más fundamentales. La legislación de Malta considera ilegal la interrupción del embarazo mediante procedimientos de aborto y no reconoce el aborto como una medida de planificación familiar. Su Gobierno apoya programas e instrumentos como el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, la Plataforma de Acción de Beijing y la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, pero reitera sus reservas respecto de las expresiones “derechos reproductivos”, “servicios de salud reproductiva” o “control de la fecundidad”.

20. La igualdad de género es fundamental para la política de desarrollo de Malta y se considera esencial para reducir la pobreza. Además, la perspectiva de género, que es una prioridad nacional, orienta su asistencia para el desarrollo y las actividades de cooperación y se incorpora en todas las políticas de desarrollo. Su Gobierno ha adoptado diversas medidas para integrar una perspectiva de género en sus estrategias de desarrollo, y la perspectiva de género se ha fortalecido en el programa nacional para garantizar la igualdad de oportunidades en la elaboración, la aplicación, el análisis y el seguimiento de todas las leyes, políticas y programas. Malta está promoviendo la inclusión activa de las mujeres y los hombres que viven en la pobreza y está promoviendo la igualdad de oportunidades mediante un aumento de la tasa de empleo global, en particular mediante la incorporación en el mercado de trabajo de las personas de más edad, las mujeres y los grupos vulnerables. Está también promoviendo una mayor disponibilidad de vivienda adecuada y asequible y medidas para impedir que la pobreza y la exclusión social se perpetúen de generación en generación. Se prestan servicios de cuidado de niños y se promueven medidas favorables para las familias con miras a promover la participación equitativa de mujeres y hombres en el mercado de trabajo. La Comisión Nacional de Malta para la Promoción de la Igualdad ha llevado a cabo un estudio de los presupuestos con una perspectiva de género de varios países con miras a mejorar la creación de

capacidad nacional de Malta y reproducir algunas iniciativas. Los Estados Miembros deben llevar a cabo estudios similares e intercambiar mejores prácticas.

21. **El Sr. Jafarov** (Azerbaiyán) dice que Azerbaiyán ha conseguido mitigar el impacto negativo de la crisis financiera y económica mundial en su economía y ha logrado la estabilidad económica sostenida, y el actual crecimiento del PIB es de casi el 4 por ciento. El lanzamiento y la ejecución con éxito de varios proyectos regionales de infraestructura han impulsado su economía y ha contribuido significativamente al desarrollo de algunos de sus países vecinos. Su país ha sido afectado por la actual crisis económica, financiera, energética y alimentaria que tiene dimensiones mundiales y por el conflicto armado entre Armenia y Azerbaiyán, que ha dejado bajo ocupación la quinta parte del territorio de Azerbaiyán y ha convertido a uno de cada ocho habitantes del país en desplazado interno o refugiado.

22. Con todo, a fin de alcanzar los ODM en 2015, su Gobierno ha aplicado una serie de medidas para erradicar la pobreza: se promueven medidas para mejorar el bienestar social y económico, se alienta el fortalecimiento del sector privado más para aumentar las oportunidades económicas y mejorar la calidad del empleo, se facilita el acceso equitativo a la protección social y los servicios sociales, y se ha reducido la tasa de desempleo. Se tienen en cuenta el bienestar social y las necesidades de protección de los grupos vulnerables —las personas de edad y las personas con discapacidad, en particular— en las grandes políticas nacionales, como la estrategia nacional de empleo.

23. Con respecto al empoderamiento jurídico, la creación de un marco jurídico adecuado para un acceso equitativo y razonable a la justicia, la educación, la salud y la protección social debe ir acompañada de mecanismos eficaces para garantizar el acceso a la justicia. También es importante mejorar la calidad de los servicios médicos y la educación, que debe ser asequible y accesible para todos. Deben eliminarse los obstáculos que impiden las oportunidades comerciales y el acceso a los mercados, las instituciones financieras, el crédito y los préstamos, principalmente a través de la protección y la promoción de los derechos laborales y los derechos de autoempleo, ya que es muy preocupante que 600 millones de personas trabajen por menos de 1,25 dólares al día, según informa la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Si bien cada país debe asumir la responsabilidad primordial de su propio desarrollo y asegurar que los esfuerzos nacionales se armonicen con los programas

mundiales de ayuda, las medidas y políticas de las Naciones Unidas y sus organismos especializados deben ser el marco universal para hacer frente a las importantes cuestiones de desarrollo social, particularmente las relacionadas con la mitigación de la pobreza. El Segundo Decenio para la Erradicación de la Pobreza ha de desempeñar un papel primordial a este respecto.

24. **El Sr. Taguri** (Jamahiriya Árabe Libia) dice que, a pesar de los esfuerzos internacionales, los efectos de marginación que tiene la pobreza se siguen sintiendo en todo el mundo, y sobre todo en el África Subsahariana. Deben asignarse mayores recursos a la ayuda alimentaria incondicional y la creación de capacidad nacional. En momentos en que el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza se pone en marcha, las Naciones Unidas deben desempeñar un papel importante en la movilización de la voluntad política colectiva necesaria para proteger a los grupos más vulnerables frente a la reducción de la AOD provocada por la reciente crisis financiera. Es necesario incluir en los planes nacionales de reducción de la pobreza estrategias para combatir el desempleo, la fuga de cerebros y el VIH / SIDA, que han mermado enormemente los recursos humanos fundamentales para el desarrollo sostenible. La respuesta temprana de la comunidad internacional a los desastres naturales es también esencial para los países en desarrollo y los países menos adelantados.

25. Su país ha lanzado la “Campaña Verde” con el objetivo de utilizar la tecnología para la recuperación de tierras en la Comunidad de Estados Saheloharianos y en toda el África y, junto con Nigeria y Cuba, ha financiado un programa de cooperación Sur-Sur de atención sanitaria en varios países africanos. Además, apoya las políticas de la Unión Africana para promover la integración continental a través de inversiones conjuntas, financia instituciones que otorgan préstamos a las empresas de los Estados saheloharianos y alienta a sus propios ciudadanos a aumentar sus inversiones privadas en África.

26. **El Sr. Lakkhal** (Túnez) dice que, debido a la naturaleza multidimensional de sus causas y efectos, la pobreza debe considerarse en un contexto mundial y abordarse de una manera integrada. La pobreza no es inevitable, sino que es el resultado de un desarrollo económico desigual tanto en sus resultados como en su proceso. Se necesita una verdadera alianza mundial basada en la solidaridad y la cooperación para promover el desarrollo y ayudar a eliminar la pobreza.

En ese contexto, resultan importantes el Día Internacional de la Solidaridad Humana, el segundo Decenio para la Erradicación de la Pobreza y la creación del Fondo Mundial de Solidaridad, que responde a una iniciativa de Túnez. Deben tomarse medidas para que el Fondo empiece a funcionar lo antes posible.

27. Su Gobierno ha emprendido reformas de gran alcance para acelerar el crecimiento económico y reducir la pobreza, reformas que han permitido el surgimiento de una clase media importante y de una sociedad equilibrada que pone de manifiesto su solidaridad. También se adoptan medidas para fortalecer los programas de protección social, por ejemplo, mediante el establecimiento de un salario mínimo y la recaudación de fondos de instituciones públicas o privadas para grupos vulnerables. Esos programas y mecanismos han ayudado a integrar a los grupos más vulnerables en el circuito de producción, alentando a los jóvenes, los que buscan empleo y las personas con bajos ingresos a crear proyectos, y ha promovido la cobertura social universal y la mejora continua de los salarios básicos. Todavía queda mucho por hacer en ese ámbito, sin embargo, y su Gobierno también tiene planes para garantizar al menos una fuente de ingresos a cada familia tunecina en los próximos cinco años.

28. **El Sr. Aguiar Patriota** (Brasil) dice que la erradicación de la pobreza es un imperativo moral y un elemento esencial del derecho al desarrollo. La comunidad internacional ha dado pasos importantes en la elaboración de un marco integral para comprender y abordar mejor los problemas, y ahora ha llegado el momento de centrarse en la aplicación. Al respecto, las estrategias para el crecimiento económico deben aplicarse conjuntamente con políticas públicas para ayudar a los pobres a superar los obstáculos cotidianos que les impiden prosperar. Para mitigar los efectos adversos de la crisis financiera y económica, permitir que los países en desarrollo apliquen políticas anticíclicas y financiar medidas de protección social, la comunidad internacional debe proporcionar recursos nuevos y adicionales a los países en desarrollo, en particular a los más vulnerables. Deben estudiarse más a fondo las fuentes innovadoras de financiación para el desarrollo dentro de la estructura de las Naciones Unidas para el desarrollo, pero estas nunca deben considerarse como un sustituto de la AOD. La Reunión de Alto Nivel sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio prevista para 2010 debe abordar estas cuestiones, y los Estados Miembros deben reafirmar su apoyo a los objetivos establecidos en la Declaración

del Milenio, hacerse representar en la reunión a nivel de jefes de Estado o de gobierno y presentar nuevas propuestas para acciones multilaterales contra la pobreza y el hambre.

29. Su delegación cree que los pobres deben beneficiarse plenamente del sistema jurídico y del acceso a la justicia, por lo cual patrocinará el proyecto de resolución sobre el empoderamiento jurídico de los pobres y la erradicación de la pobreza. El Brasil ha adoptado una serie de medidas para combatir la pobreza. Su programa denominado "Hambre Cero", en particular, ha tenido un gran impacto. La promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres son también máximas prioridades del Gobierno brasileño, como se refleja en un programa de subsidios mensuales para familias con ingresos inferiores a un nivel mínimo estipulado, que se otorgan a cambio de la escolarización de los hijos, la realización de exámenes médicos y la vacunación. En 2009, el programa ha ayudado a casi el 30 por ciento de la población. El 70 por ciento de los fondos otorgados se emplean en alimentos y el 90 por ciento de los desembolsos que hace el Estado a través del programa ha beneficiado al 40 por ciento más pobre de la población. El programa también reconoce el papel fundamental que desempeñan las mujeres para superar la pobreza y la exclusión, pues las mujeres son los principales receptores de los fondos del programa.

30. **El Sr. Osuntokun** (Nigeria) dice que los indicadores de desarrollo incluyen la capacidad de satisfacer las necesidades básicas de la población en general, como educación, alimentación, vivienda, buenos servicios de salud y empleo remunerado. En ese contexto, debe conseguirse la seguridad alimentaria y las causas de la escasez de alimentos debe abordarse a través de programas estratégicos y coordinados.

31. África depende enormemente de la agricultura para el consumo y la exportación de alimentos, por lo cual el destino de los africanos está vinculado a las posibilidades que ofrezca este sector. La reciente convergencia de crisis ha debilitado la capacidad de mejora que se había logrado. Nigeria tiene un inmenso potencial de productividad agrícola, pero su sector agrícola tiene un bajo nivel de mecanización, insuficiente infraestructura de apoyo, escasez de capital y falta de inversiones específicas. Sin embargo, el Gobierno federal ha promovido el crecimiento, entre otras cosas, mediante préstamos a los agricultores para impulsar la agricultura comercial a gran escala. Nigeria acogería con satisfacción asociaciones bilaterales para invertir en la agricultura, mejorar la red vial y la red

ferroviaria y desarrollar y diversificar las fuentes de energía nuevas y renovables.

32. La exitosa ejecución del Programa Integral para el Desarrollo Agrícola de África constituye el marco más eficaz para abordar el problema del hambre y la pobreza en el continente a corto y largo plazo. Deben apoyarse los esfuerzos de África para lograr una revolución verde en el continente lo más pronto posible.

33. Otra de las cuestiones que afectan a la prosperidad es la salud. Los efectos devastadores de una enfermedad pandémica han mermado la capacidad de recursos humanos de África. Se han necesitado alianzas y estrategias para luchar contra el SIDA, la tuberculosis y la malaria.

34. Las estrategias de mitigación de la pobreza incluyen programas de microcrédito y microfinanciación y otras iniciativas de las bases. Se ejecuta un programa de incentivos, que exige mantener a los niños escolarizados para poder acceder a los servicios de salud gratuitos.

35. Todas las estrategias de mitigación de la pobreza deben tener en cuenta el hecho de que las mujeres son fundamentales para la salud y la sostenibilidad de la sociedad. Las mujeres, que permanecieron marginadas en todas las sociedades, deben ser capacitadas y empoderadas para poder hacer una valiosa contribución a la salud de la familia y la nación. Se deben tomar medidas para mejorar el acceso de las mujeres a la participación y la toma de decisiones en todos los ámbitos políticos, económicos y sociales.

36. **El Sr. Dall'Oglio** (Organización Internacional para las Migraciones) dice que el comportamiento económico y social de los migrantes internacionales debe incluirse en todo debate sobre la reducción de la pobreza. Hay cerca de 212 millones de migrantes internacionales en todo el mundo, que en 2008 enviaron remesas por un valor aproximado de 305 mil millones de dólares. En conjunto, las remesas anuales de los migrantes internacionales son mayores que el PIB de muchos países desarrollados. En tanto que los inmigrantes representan sólo el 3 por ciento de la población mundial, las remesas fueron casi dos tercios de la cuantía de la inversión extranjera directa en los países en desarrollo.

37. En tiempos de crisis económica, sin embargo, cuando las contribuciones positivas de los migrantes se cuestionan, es importante subrayar que los problemas de la migración requieren decisiones de política

responsables, que beneficien a los países receptores y los países de origen y a los propios migrantes. En ese contexto, resulta especialmente oportuna la publicación de Informe sobre el Desarrollo Humano de 2009 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, titulado “Superando barreras: Movilidad y desarrollo humanos”.

38. La migración debe ser integrada en los planes de desarrollo nacionales y los documentos de estrategia de reducción de la pobreza. La migración interna, que afecta casi al cuádruple de las personas y moviliza mayores sumas de dinero que la migración internacional, ha recibido poca atención. Recientemente se han obtenido mejores resultados en la elaboración de políticas para usar la migración como estímulo para el desarrollo en lugar de centrarse en sus consecuencias negativas. Varios organismos de las Naciones Unidas están preparando un manual sobre la integración de la migración en la reducción de la pobreza para su presentación en noviembre. Este manual se complementará con un programa de formación.

39. **El Arzobispo Migliore** (Santa Sede) señala que la recuperación de la crisis económica será muy lenta. Algunos organismos de supervisión y asesoramiento han anunciado que la tasa de desempleo en los países industrializados ha aumentado en los últimos 12 meses a niveles comparables a los del decenio de 1930, y las tasas de malnutrición han aumentado un 11 por ciento. Incluso si la recuperación fuera inminente, la crisis continuaría para los que quedaron sin empleo. En ese contexto, es importante trabajar para lograr un cambio cualitativo en la gestión de los asuntos financieros internacionales.

40. En cuanto a la acelerada reducción de la AOD, todos los fondos disponibles se utilizan al parecer para evitar un mayor colapso financiero. Sin embargo, los compromisos relacionados con la AOD son mucho menores que las sumas asignadas a la rehabilitación del sector financiero. Los compromisos internacionales deben cumplirse sin demora ni excusas. Debe procederse con urgencia a la venta de una parte de las reservas de oro de las instituciones financieras internacionales para ayudar a los países más pobres y más endeudados, así como al cumplimiento del compromiso de apoyar a los países pobres contraído por el Grupo de los Ocho (G-8) en la Cumbre celebrada en Gleneagles en 2005, y en la reunión del Grupo de los Veinte (G-20) celebrada en Londres en marzo de 2009. Los compromisos contraídos en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social celebrada en

Copenhague en 1995 y la política de la OIT sobre el trabajo decente son esenciales para una recuperación equilibrada.

41. En un sistema económico que promueva los intereses de los pobres, estos deben ser capaces de defender sus propios derechos en el marco del estado de derecho. Además, los pobres deben tener un mayor acceso a la educación, y esta debe ir más allá de la educación básica o la formación profesional.

42. **El Sr. Kennedy** (Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)) hace uso de la palabra en relación con el subtema 57 b) y dice que la ONUDI viene prestando apoyo a la iniciativa empresarial de las mujeres desde hace muchos años y reconoce el valor para el individuo, las familias, los niños y la sociedad en general del trabajo de las mujeres en los sectores productivos. A ese respecto, la ONUDI se complace en participar en la organización del lanzamiento en Viena del Estudio Mundial de 2009 sobre el Papel de la Mujer en el Desarrollo y en la realización del taller bienal conjunto de la Comisión de Asistencia para el Desarrollo de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos y la Red interinstitucional sobre la mujer y la igualdad entre los géneros. Este evento, previsto para finales de octubre, dará a conocer y explicará el Estudio y e incluirá presentaciones de un grupo de expertos que participó en la preparación del informe. El segundo evento, que se celebrará en febrero de 2010, tiene el objetivo de explorar la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer como aspectos del fortalecimiento del control nacional del proceso de desarrollo. Las presentaciones que se hagan en el taller se centrarán en crear oportunidades económicas para las mujeres, mejorar el acceso de las mujeres a la propiedad y asegurar su participación en la toma de decisiones económicas.

43. **La Sra. Barth** (Organización Internacional del Trabajo (OIT)) dice que, desde la aprobación de la resolución 63/230 de la Asamblea General relativa al Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017), la OIT ha participado activamente con asociados de las Naciones Unidas para garantizar la coherencia política y la consecución de sinergias de todo el sistema en relación con la cuestión del pleno empleo y el trabajo decente para todos.

44. Los esfuerzos de erradicación de la pobreza deben centrarse en los miembros más vulnerables de la sociedad, incluidas las mujeres. Las mujeres se



encuentran a menudo en desventaja en los mercados de trabajo. Es necesario incorporar una sólida perspectiva de género en las estrategias de desarrollo.

45. La recuperación del empleo suele tardar cuatro o cinco más que la recuperación económica. La OIT se ha concentrado en reducir esa diferencia mediante la participación en una base de protección social global y la aprobación del Pacto Mundial para el Empleo. El plan de acción para todo el sistema del Segundo Decenio da impulso a un programa de desarrollo productivo que podría ayudar a acelerar la recuperación del empleo.

46. Hay una diferencia generalizada en materia de derechos que debe eliminarse para poner fin a la pobreza. La desigualdad de derechos ha hundido a muchas personas en la pobreza debido a la negación de sus derechos más fundamentales. La pobreza se ve agravada por las lagunas en la protección social, lo que significa que la vejez, la enfermedad y otras eventualidades podrían hacer recaer en la pobreza a las personas vulnerables. Hay también diferencias en el diálogo social, que impiden que las personas que trabajan en la agricultura de subsistencia y las labores domésticas y los trabajadores migrantes se hagan oír. El empleo es la clave para crear riqueza y distribuirla equitativamente. Es la vía principal para salir de la pobreza. Los países que lograron reducir la pobreza tenían no sólo estrategias de crecimiento económico, sino también estrategias de crecimiento del empleo.

47. **El Sr. Karageorgiades** (Observador de la Orden de Malta) dice que la erradicación de la pobreza es la misión de su organización desde hace 900 años. La Orden, que siempre ha estado al servicio de los pobres y desheredados, funciona en más de 120 países y tiene relaciones diplomáticas con 100 Estados, las Naciones Unidas y la Unión Europea; y cuenta con 12. 500 miembros, 80. 000 voluntarios y personal médico y paramédico altamente calificado y remunerado.

48. La Orden ejecuta proyectos piloto eficaces en países en desarrollo, como por ejemplo, un proyecto de formación empresarial para 99 mujeres pobres en una provincia de Viet Nam, un proyecto para combatir la desnutrición en los niños de Uganda y un proyecto en Rumania de suministro de medicamentos, ropa, reparto de comidas y otros servicios para discapacitados y personas de edad. La Asamblea General otorgó a la Orden la condición de observadora permanente hace 15 años y esta ha seguido de cerca las iniciativas de la Asamblea y siempre está dispuesta a mejorar sus propias actividades para promover el desarrollo.

49. **La Sra. Semasinghe** (Sri Lanka) dice que otro 50 millones de personas ya han sido condenadas a la pobreza extrema por la crisis financiera y la recesión, y que esta cifra podría aumentar a 90 millones. Por lo tanto, será difícil para muchos países cumplir el primer objetivo de desarrollo del Milenio, a saber, la erradicación de la pobreza extrema y el hambre. Sin embargo, el compromiso renovado de asistencia para el desarrollo es motivo de optimismo.

50. Sri Lanka está movilizando recursos financieros para proyectos de microcrédito y microfinanciación para empoderar a los campesinos pobres y eliminar las diferencias de ingresos basadas en el género, así como entre los residentes de zonas rurales y zonas urbanas. El índice de recuento de la pobreza disminuyó en 2008 del 22,7 por ciento al 14 por ciento. El desempleo se mantiene en un solo dígito desde 2000 y disminuye gradualmente desde el año 2005. Los últimos datos, correspondientes al tercer trimestre de 2008, revelan una tasa históricamente baja del 5 por ciento.

51. Sri Lanka va en camino al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio relacionados con la educación y la salud. Ha habido una tasa de éxito del 98 por ciento en la matriculación y terminación de la escuela primaria universal. La paridad de género en la escolarización primaria y secundaria es impresionante y la tasa de mortalidad de los lactantes y los niños menores de cinco años ha disminuido. El marco normativo decenal de la política de desarrollo favorable para los pobres se centra en la prestación de servicios financieros sostenibles y centrados en la pobreza, en particular préstamos a microempresas y empresas pequeñas, así como a hogares pobres.

52. El Banco Central de Sri Lanka ha puesto en marcha proyectos de microfinanzas para la mitigación de la pobreza centrados en las zonas rurales. Los servicios financieros fueron ampliamente solicitados, y el 82,55 por ciento de los hogares se beneficiaron de los servicios de las instituciones financieras. El Banco Central también coordina varias líneas de crédito financiadas por donantes con componentes de microfinanzas. Al respecto, la ayuda del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) es muy apreciada, al igual que la asistencia del Organismo Japonés de Cooperación Internacional, que aplicará a proyectos de microfinanciación en las provincias septentrionales y orientales recientemente liberadas. Como en muchas otras partes del mundo, la microfinanciación en Sri Lanka tiene una clientela predominantemente femenina.

53. La perspectiva de género se ha integrado en el marco normativo general del país. El Gender Gap Report de 2008 del Foro Económico Mundial pone a Sri Lanka en el duodécimo lugar en un grupo de más de 160 países. Las mujeres constituyen la mayor parte de la fuerza de trabajo en los principales sectores generadores de divisas de la economía, incluida la industria del vestido, las remesas externas y la industria del té. Se ha iniciado un programa integral y con una perspectiva de género para tratar las cuestiones relacionadas con el empleo y el bienestar mental y social y ayudar a las mujeres rurales a desarrollar su pleno potencial.

54. La proporción de mujeres en la educación primaria fue del 99 por ciento, en la educación secundaria del 106 por ciento y en la educación terciaria del 187 por ciento. En 2006 la proporción de mujeres alfabetas en el grupo de edad de 15 a 24 años era del 101,8 por ciento, y la proporción de mujeres asalariadas en el sector no agrícola pone de manifiesto la igualdad entre los sexos y la alta participación femenina en la actividad económica. El sector sanitario está mejorando la productividad de la fuerza de trabajo. Sri Lanka ha alcanzado objetivos ambiciosos de atención de la salud, incluso sin planes de seguro de salud, mediante la asignación de una pequeña parte de los ingresos fiscales al gasto público en atención de salud.

55. A pesar de una larga lucha contra el terrorismo y el devastador tsunami de diciembre de 2004, Sri Lanka se ha mantenido firme en la consecución de los objetivos de desarrollo, incluidos los ODM. Las asociaciones internacionales son fundamentales para apoyar los esfuerzos nacionales para alcanzar los objetivos de desarrollo. En consecuencia, alienta a los donantes a tener en cuenta los objetivos de desarrollo internacionalmente convenidos al asignar recursos para la asistencia al desarrollo.

56. *El Sr. García González (El Salvador), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

**Tema 60 del programa: Desarrollo agrícola y seguridad alimentaria (A/64/221)**

57. **El Sr. Chaudhry** (División de Desarrollo Sostenible del Departamento de Desarrollo Económico y Social), presentando el informe del Secretario General sobre el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria (A/64/221), dice que este informe se ha beneficiado de aportaciones valiosas de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el FIDA y la secretaría del Equipo de Tareas de Alto Nivel

sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria. Además, se basa en los períodos de sesiones 16° y 17° de la Comisión de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible dedicados a la agricultura y el desarrollo rural.

58. El aumento de los precios de 2008 fue el resultado de varios factores a corto plazo. Además, la insuficiencia crónica de inversiones desde la década de 1980 también ralentizó el crecimiento del sector agrícola. Se espera que la economía mundial se contraiga un 2,6 por ciento durante el año en curso, después de una continua expansión desde 2004. Si bien se prevé una leve recuperación en 2010, la economía mundial sigue siendo frágil. Eso tendría repercusiones en la seguridad alimentaria.

59. En respuesta a la crisis alimentaria, la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas ha establecido un Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria que presentó el Marco de Acción Integral. El Marco esboza dos ámbitos para la acción: atender las necesidades inmediatas de las poblaciones vulnerables y, en relación con la seguridad alimentaria y la nutrición, promover la resiliencia y contribuir a su logro. El Equipo de Tareas ha prestado apoyo a las autoridades nacionales en ambas esferas, y también ha prestado apoyo a más largo plazo para mejorar la producción y la resistencia a la volatilidad de los precios y las crisis externas. Se han hecho contribuciones a la creación de capacidad para los pequeños agricultores, y se han proporcionado niveles sin precedentes de asistencia alimentaria a los países más afectados por el alza de los precios. El Banco Mundial ha desembolsado 780 millones de dólares en un año en virtud de su programa de respuesta a la crisis mundial de alimentos. La secretaría del Equipo de Tareas coordina las actividades en 35 países.

60. En el 17° periodo de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, se llegó a un acuerdo sobre una estrategia de objetivos múltiples, que incluye la integración del programa de seguridad alimentaria en el marco más amplio de las estrategias nacionales de desarrollo sostenible y los programas de reducción de la pobreza; la revitalización de la agricultura en los países en desarrollo mediante una revolución verde sostenible; la protección social a través de estrategias sociales que apliquen medidas normativas, incluidas inversiones en infraestructura, desarrollo institucional y creación de capacidad; y la promoción de la cooperación internacional para la movilización de recursos, la investigación y el desarrollo, el

fortalecimiento de la coherencia normativa y el acceso a los mercados internacionales.

61. La seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible siguen siendo prioritarios en el programa político internacional. Los gobiernos, los donantes y los asociados para el desarrollo se han comprometido nuevamente a participar en el sector agrícola. El G-8 ha acordado asignar más de 20 millones de dólares a la agricultura durante los próximos tres años. Antes de la crisis alimentaria, los enfoques para hacer frente al hambre y la inseguridad alimentaria eran fragmentarios. Ahora la atención se ha centrado en este problema.

62. **La Sra. Osman** (Sudán) habla en nombre del Grupo de los 77 y China y recuerda que la FAO afirmó que había alimentos suficientes para el doble de la población mundial. Por tanto, las causas profundas del hambre y la inseguridad alimentaria deben examinarse con cautela. El número de personas que vive con hambre ha ido en aumento y la crisis alimentaria ha puesto de manifiesto profundos desequilibrios estructurales en la economía mundial, que tienen efectos directos en la agricultura y la seguridad alimentaria.

63. Un enfoque integral debe incluir el aumento de la productividad agrícola, el estímulo de intervenciones antes y después de las cosechas, la consecución de recursos financieros suficientes y una atención especial al crecimiento del sector privado y los pequeños propietarios. Deben encontrarse soluciones económicas, sociales, financieras y técnicas duraderas. Por lo tanto, cualquier estrategia exitosa para erradicar el hambre debe incluir instituciones más fuertes con una mejor rendición de cuentas, la estabilidad del mercado mundial, el acceso a los mercados para los productos agrícolas de los países en desarrollo, la eliminación de los subsidios que distorsionan el comercio, inversiones sostenibles en producción e investigación en el sector agrícola y apoyo concreto para el adelanto de ese sector en los países en desarrollo, incluidos los pequeños agricultores y los pobres. La política comercial y la economía internacionales de los últimos 25 años han desalentado la producción de alimentos en los países en desarrollo, han modificado las pautas de consumo de alimentos en los países en desarrollo y han dado ventajas a la importación de alimentos subvencionados de los países desarrollados, con graves consecuencias para la capacidad de producción local.

64. Si bien es urgente y necesario revertir la disminución de la participación de la agricultura en el total de la AOD, se necesitan recursos financieros nuevos y adicionales de todas las fuentes para lograr el desarrollo agrícola sostenible y la seguridad alimentaria en los países en desarrollo. De alentarse la inversión pública y privada y las asociaciones. El comercio también es fundamental para la consecución de la seguridad alimentaria. El comercio internacional debe aumentar la producción mundial de alimentos y proporcionar beneficios mayores y más justos para los países en desarrollo. Un sistema de comercio internacional basado en normas, abierto, libre de distorsiones y no discriminatorio podría promover la agricultura y contribuir a la seguridad alimentaria.

65. El Grupo de los 77 y China reconocieron los esfuerzos realizados por la FAO, el Programa Mundial de Alimentos y el FIDA para mejorar la cooperación. El Equipo de Tareas del Secretario General puede desempeñar un importante papel. Se espera que en la Cumbre Mundial sobre la Seguridad Alimentaria, que se celebrará en noviembre de 2009, se encuentre una solución significativa para la seguridad alimentaria. La investigación agrícola también desempeña un papel importante.

66. **El Sr. Kleib** (Indonesia), hablando en nombre de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), dice que la economía mundial de alimentos y productos agrícolas ha cambiado considerablemente en los últimos 20 años. Aunque se producen más alimentos, la inseguridad alimentaria está aumentando. El número de personas que padece hambre en el mundo, más de mil millones, carece de precedentes, e irónicamente, muchos de ellos son agricultores.

67. La ASEAN considera que la seguridad alimentaria y las políticas agrícolas deben integrarse en el proceso de desarrollo en los planos nacional e internacional. Debe haber sinergias entre la ayuda internacional para la seguridad alimentaria, el desarrollo sostenible y los objetivos de desarrollo. La financiación sostenible y previsible, la transferencia de tecnología apropiada y el aumento de la inversión en la agricultura, complementadas con el respeto por el medio ambiente, son fundamentales.

68. Los agricultores pobres y los pequeños agricultores son la base de las comunidades rurales en Asia y otros lugares. Sin embargo, tienen escasos recursos y poco acceso a los mercados, y ellos mismos son vulnerables al hambre y la malnutrición. Se debe mejorar su acceso al financiamiento y los insumos

agrícolas. Su producción agrícola y la seguridad alimentaria de los hogares podrían mejorarse mediante enfoques orgánicos, naturales y sostenibles de base comunitaria para la agricultura. Con una mayor productividad, los pequeños propietarios podrían ayudar a resolver el problema de la seguridad alimentaria.

69. Deben reforzarse la seguridad alimentaria y las redes de seguridad social, y deben asegurarse reservas de estabilización suficientes para situaciones de emergencia. El sistema financiero mundial y el comercio de alimentos a través de las bolsas de productos básicos deben reglamentarse mejor. Los alimentos no deben ser tratados como un instrumento de inversión. La reforma del comercio de productos agrícolas debe acelerarse para dar a los pequeños agricultores acceso a sus propios mercados internos. Por último, debe fortalecerse la gobernanza mundial para la seguridad alimentaria. El proceso de reforma que están llevando adelante la FAO y el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial tienen particular importancia en ese contexto.

70. Hay 646 millones de personas que viven con hambre en la región de Asia y el Pacífico. La ASEAN ha puesto en marcha numerosos proyectos de cooperación sobre alimentación y agricultura. Los dirigentes de la ASEAN se han comprometido a lograr la seguridad alimentaria mediante la producción, la comercialización y el comercio sostenible de alimentos en la región. La ASEAN ha acordado apoyar el desarrollo de la productividad agrícola mediante una mayor inversión y también está fortaleciendo la cooperación en investigación y desarrollo, transferencia de tecnología y mejoras de infraestructura para el sector agrícola y la creación de sistemas de alerta temprana relacionados con la seguridad alimentaria.

71. **El Sr. Rai** (Nepal) dice que la agricultura es el mayor sector de empleo y el mayor contribuyente en la economía de los países menos desarrollados. Sin embargo, carece de irrigación, instrumentos científicos, tecnología, semillas, fertilizantes, inversiones e instituciones. Esto ha conducido a la merma de la productividad y el hambre. Se necesitan herramientas modernas para poner fin al círculo vicioso, pero estas no deben poner en peligro la sostenibilidad ni los conocimientos indígenas que han pasado la prueba del tiempo.

72. En África, el sector agrícola representa el 70 por ciento del empleo de tiempo completo, el 33 por ciento

del PIB y el 40 por ciento de las exportaciones. Para poner en marcha una revolución verde, se requieren nuevas asociaciones Norte-Sur y Sur-Sur. Los subsidios agrícolas que han creado condiciones desiguales para los productos de los países menos adelantados son una fuente de preocupación. Es deseable la pronta conclusión de la Ronda de Doha y el establecimiento de un mercado no distorsionado y no discriminatorio.

73. Se insta a la comunidad internacional a revertir la tendencia a reducir la AOD para el sector agrícola. Cabe señalar el reciente compromiso del G-8 de invertir 20 mil millones de dólares en tres años para fomentar el desarrollo rural en los países pobres. Se necesita un mayor apoyo internacional a los países menos adelantados para alimentar a los que padecen hambre, y medidas sostenibles a largo plazo para el desarrollo agrícola. La crisis alimentaria requiere medidas adecuadas y capacidades institucionales nacionales e internacionales para gestionar la seguridad alimentaria. Se reconocen los esfuerzos del Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis alimentaria mundial, y se espera una acción más concreta, incluida la aplicación del marco que este ha aprobado. La Cumbre Mundial sobre la Seguridad Alimentaria que se celebrará en Roma en el mes de noviembre debería allanar el camino para la creación de un sistema de gestión mundial y un mecanismo de rendición de cuentas para la seguridad alimentaria.

74. **La Sra. Zalkaply** (Malasia) dice que el informe del Secretario General sobre el desarrollo de la agricultura y la seguridad alimentaria debería haber abordado el problema fundamental de cómo equilibrar mejor el conflicto de intereses entre productos básicos a corto plazo y a largo plazo, entre la promoción del sector agrícola y la promoción del sector industrial y entre el aumento de la producción agrícola y la resolución de los problemas relacionados con el cambio climático.

75. En las sociedades con elecciones periódicas, siempre hay una tendencia a favorecer las consideraciones a corto plazo, como los subsidios a los alimentos. Estos, sin embargo, resultan en general ineficientes a lo largo del tiempo. Sería más eficiente utilizar los recursos destinados a subvenciones para promover la producción agrícola utilizando las últimas tecnologías y técnicas. No obstante, muchos gobiernos tienen dificultades para eliminar los subsidios a los alimentos, debido al riesgo de disturbios sociales y la derrota electoral.

76. La mayoría de los países en desarrollo ha invertido ingentes capitales para promover la industrialización, y, como resultado de ello, se ha descuidado el sector agrícola. Por lo tanto, ha habido enormes cambios sociales, incluida la migración de poblaciones de las zonas rurales a las zonas urbanas. Revertir el proceso mediante el fomento de la agricultura requiere ahora recursos financieros no sólo para ese fin, sino también para hacer frente al costo social de la transición derivado de una nueva reorganización de la estructura económica.

77. El informe considera a los países en desarrollo como productores de materias primas, como han sido en el pasado. No contiene ninguna referencia a la necesidad de que los países en desarrollo participen en actividades manufactureras.

78. El informe debería haber abordado más enérgicamente la cuestión de la especulación y la financiarización del comercio de productos básicos y su impacto en los precios de las materias primas. El más último Informe sobre el Comercio y el Desarrollo de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) dedica un capítulo entero a la financiarización de los mercados de productos básicos, y concluye que ha aumentado la variación de precios no relacionada con los factores fundamentales que rigen el mercado, que la mayor participación de los inversionistas en los mercados de productos básicos ha incrementado la volatilidad de los precios y podría haber incrementado el impacto de las variaciones del precio del petróleo en los precios de los alimentos.

79. No deben perderse de vista las repercusiones socioeconómicas del hambre. El informe del Secretario General afirma que un total de 178 millones de niños sufre raquitismo a causa de la malnutrición crónica y la mala alimentación. El hambre produce malos resultados escolares, lo que tendrá efectos duraderos en las futuras generaciones.

80. Malasia ha asignado mil millones de dólares a la conversión de los agricultores tradicionales en agricultores modernos. Algo más de la mitad de esa cifra ya se ha distribuido. Recientemente el Gobierno asignó un millón de dólares para proporcionar equipo moderno a los productores de forma gratuita. Las medidas han dado resultados. El Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias ha publicado recientemente un informe en el cual se cita a Malasia como uno de los países que más ha mejorado su índice de hambre mundial.

*Se levanta la sesión a las 17.55 horas.*